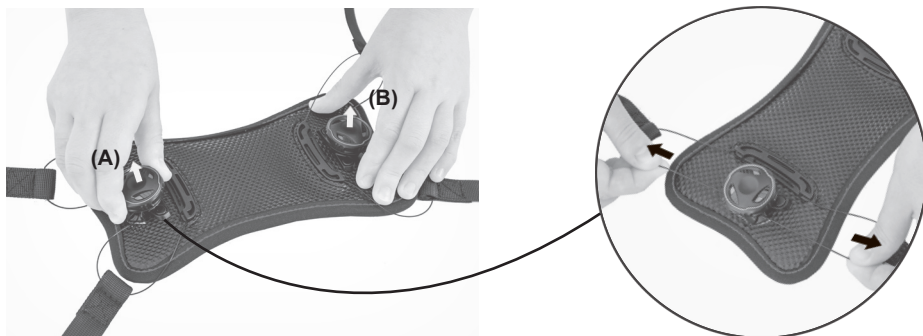


KOD KATALOGOWY	FIX-T-04
NAZWA HANDLOWA	ORTEZA TUŁOWIA
MODEL	FIX-T-04
CODE	FIX-T-04
TRADE NAME	TORSO SUPPORT
MODEL	FIX-T-04

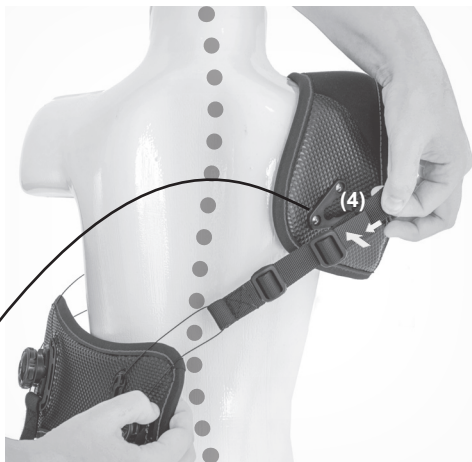


- 1. PL:** Przed założeniem ortezy podciągnij tarczę zegarów (A i B) do góry i poluzuj system BOA®.
EN: Before putting on the brace, pull the dial up (A and B) and loosen the BOA® system.

- 2. PL:** Załóż górną część ortezy (1) na bark.
EN: Put the upper part of the brace over your shoulder.

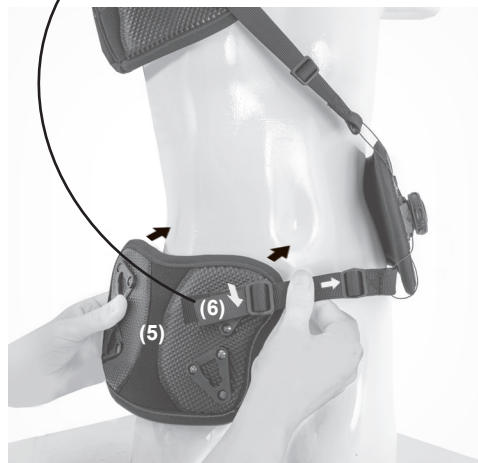


- 3. PL:** Po przeciwnej stronie ciała, w okolicy talii, przyłóż element (2) do „szczytu skoliozy”.
EN: On the opposite side of your body, put the waist pad (2) to the „top of the scoliosis”.

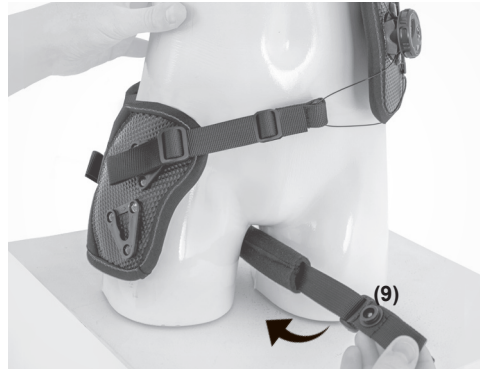


4. PL: Zapnij przednie i tylne taśmy elementu barkowego (3,4). Ustaw ich odpowiednią długość.

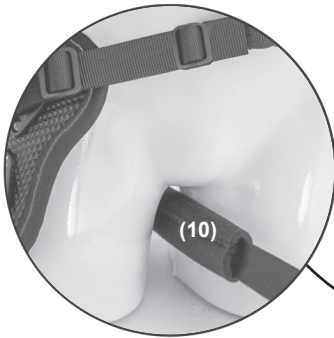
EN: Fasten the front and back shoulder straps (3,4). Set their require length.



5. PL: Załóż dolną część ortozy na biodro (5) i zapnij taśmy elementu biodrowego z przodu i z tyłu (6,7).
EN: Place the lower part of the brace over the hip and fasten the hip (5) straps on the front and back (6,7).



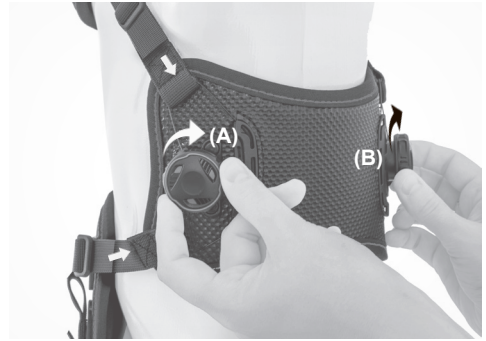
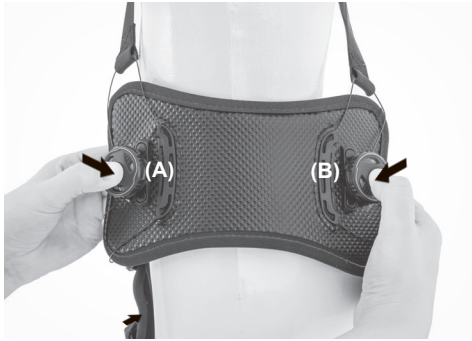
- 6. PL:** Przypnij pasek uda do peloty biodrowej (8,9).
EN: Attach the thigh strap to the hip pad (8,9).



- 7. PL:** Osłonę paska (10) umieść od wewnętrznej strony uda. Zapnij pasek na zapięcie (11).
EN: Place the belt cover (10) on the inside of the thigh. Fasten the strap with the clasp (11).



- 8. PL:** Przy pomocy regulatorów (12), ustaw odpowiednią długość pasków.
EN: Use the adjusters (12) to set the desired length of the straps.



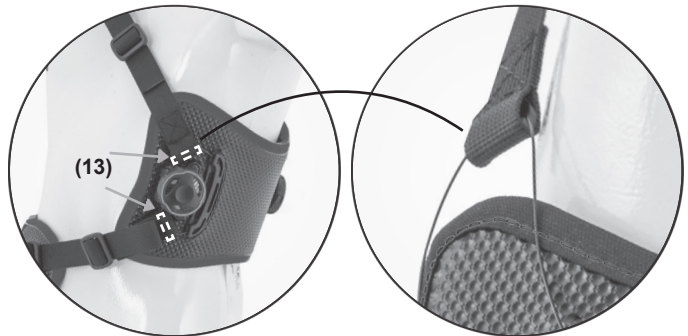
- 9. PL:** Wciśnij tarczę zegarów (A,B) i za pomocą systemu BOA® ustaw odpowiednią kompresję.
EN: Press the dials (A,B) and use the BOA® system to set the appropriate level of compression.

UWAGA!

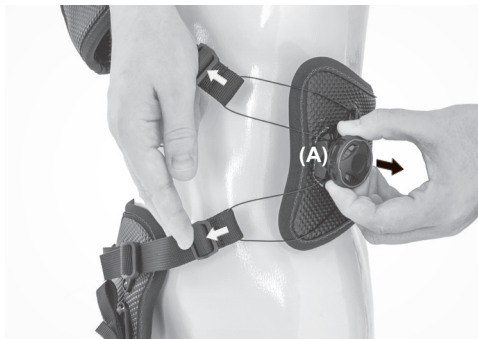
Po ustawieniu odpowiedniej kompresji, przelotki (13) powinny znajdować się na pelucie tułowia.

ATTENTION!

After setting the appropriate compression the guides (13) should be places on the waist pad.



- 10. PL:** Gotowy wyrób.
EN: Product is ready to use.



- 1. PL:** Podciągnij tarczę zegara (A) do góry i poluzuj system BOA®.
EN: Pull the clock face upwards and loosen the BOA® system.



- 2. PL:** Odepnij taśmy (1,2,3) od elementów barkowego i biodrowego.
EN: Detach the straps (1,2,3) from the shoulder and hip elements.



- 3. PL:** Rozpięty wyrób.
EN: Unbuttoned product.